

## Pátý víkend na MHF Český Krumlov zavítá do Argentiny a na Slovensko

Oddechový pátý blok koncertů 20. ročníku Mezinárodního hudebního festivalu Český Krumlov přinese v pátek **12. srpna** setkání s argentinským tangem na večeru nazvaném **Tango Soirée**, které se uskuteční od **20 hod. v Zahradě Kooperativy**. V sobotu **13. srpna** bude pokračovat tradice hudebně-gastronomických národních večerů **Slovenským večerem**, který proběhne od **20 hod. v Pivovarské zahradě**.

Prezident festivalu **Jaromír Boháč** na pátý festivalový víkend zve slovy:

*„Po argentinském tenoristovi přichází na řadu večer s argentinskou hudbou a čiší vína, na kterém představíme v hudebně-tanečním programu pravé argentinské tango. Koncert se uskuteční v Zahradě Kooperativy a v exteriérovém prostředí zůstaneme i v sobotu, kdy se proběhne další ze série hudebně gastronomických národních večerů. Ten bude tentokrát spojen s národem, se kterým jsme ještě nedávno byli ve společném státě. Slovenskou kulturu bude na večeru zastupovat Miroslav Žbirka a folklórní soubor Lúčnice.“*

### Stav prodeje vstupenek:

Na **Tango Soirée** zbývá v tuto chvíli jen několik posledních vstupenek, na **Slovenský večer** je v prodeji posledních **250 kusů vstupenek**. Více na <http://www.ticketstream.cz/czts/site.frame.jsp?thread=>



### TANGO SOIRÉE

Druhou exotickou zemí, kam se po Španělsku a představení flamenca v rámci svého programu MHF Český Krumlov vypraví, bude Argentina a hudební a taneční styl argentinského tanga, který pochází z konce 19. století ze dvou velkých přístavů oblasti Río de la Plata. V podání **Trio Accordo** ve složení Pavel Hůla – housle, Petr Paulů – kytara, Pavel Horák – akordeon a bandoneon a manželů **Pokorných** – tanec zazní v pátek **12. srpna** na **Tango Soirée** v **Zahradě Kooperativy** tanga, habanery a milongy 19. a 20. století z pera G. Bizeta, I. Albénize, G. M. Rodrigueze, A. G. Villoldy, W. Porschmanna, A. Piazzolly aj. Večer s argentinskou hudbou bude doprovázen i ochutnávkou argentinských vín. Patronem koncertu jsou Motor Jikov.

**Program:**

<b>Georges Bizet (1838-1875):</b>	Carmen (směs z opery)
<b>Isaac Albéniz (1860-1909):</b>	dvě Tanga in Re
<b>Maurice Ravel (1875-1937):</b>	Piece en forme de Habanera
<b>Walter Pörschmann (1903-1959)</b>	Tres Torres
<b>Angel Gregorio Villoldo (1861-1919)</b>	El choclo
<b>Astor Piazzolla (1921-1992):</b>	Chiquilín de Bachin La fortaleza dei grandi perché Oblivion Tzigane tango Escualo Libertango

**Účinkují:**

**Trio Accordo**

**Pavel Hůla** – housle

**Petr Paulů** – kytara

**Ladislav Horák** – akordeon a bandoneon

**Jiří a Zuzana Pokorní** – tanec

**Pozvánka Petra Paulů na Tango Soirée:**

„Původně andaluský tanec, který v Argentině nabyl nového významu. Tango, které člověk hraje a zpívá proto, aby se rány zhojily. Tango však člověk také zpívá a hraje proto, aby do nezhojených, znovu a znovu jitrých ran mohl opět vstupovat. Ale hlavně se tango tančí. Tančí jako rozpolcený tanec rozpolcených lidí. Při poslechu tanga se nám vybaví celé spektrum nálad a kontrastů, které s sebou přináší. Podmínkami svého vzniku, importováno ze Španělska do vřícího kotle přístavu Buenos Aires, aby na sebe navázalo pochmurnou atmosféru přístavních kilombo. Takový nevěstinec bývá místem setkávání odlišných kultur, které si přinášeli přistěhovalci ze svých rodných vlastí. Své naděje záhy proměněné ve zklamání, stres a tušení bezvýchodnosti ve veliké, leč nepřívětivé zemi. V jedné hospodě tak zněly německé šramly, mandolíny z Itálie s irskými harfami, všudypřítomné kytary a třeba i harmoniky z Montmartru a jistě také heligonky z Čech. Nad jinou hudbou zvítězilo tango svým mystériem, nejlépe mohlo vyjádřit složitou atmosféru místa a doby. Mělo v sobě sisyfovské prvky, nejlépe korespondovalo s denní skutečností odpovídající těmto slovům: víra – naděje – zklamání. Evropští přistěhovalci zapadli do pestré národní společnosti, ne prostě Argentinců, ale Kreolů, Pontiů, Gringů a Zambů. Byli to skromní muzikanti bez nároků, kteří nevěděli, že spolu vytvářejí dějiny. V rozmezí let 1880 – 1930 dorazilo na pobřeží Rio de la Plata šest milionů přistěhovalců z míst chudoby a hospodářské nouze, do země, kde vládla nesmírně bohatá menšina, ovládající Kreoly a nově i početné přistěhovalce. Tím vzniklo podhoubí pro trudomyslnou a zádumčivou náladu. Život má skurilní škleb, naději stírá zklamání, beznadějí se utápí v alkoholu a k tomu zní tango. Uměleckým završitelem vývoje tanga je Astor Piazzolla. Sám byl vzdělaným hudebníkem, znal moc dobře vývoj a místo kdy do něj vstoupil, aby navázal a pokračoval. Ke španělskému základu trocha námořnické habanery, špetku černošského candombé, italské melodiky a jazzu. Hodně, hodně jazzu. Louis Armstrong už z New Orleans dobývá Ameriku a ten úspěch je dobře slyšet i v Buenos Aires. Přidáme-li ještě výtečné hudební vzdělání, znalost evropské hudby, máme hotovo. Pardon! Ještě promíchat, povařit, nechat ustát a jídlo je hotovo. Jmenuje se tango nuevo. Tak přeji dobrou chuť!“

**Informace o vystupujících:**

**Zuzana Pokorná (7. 6. 1972)**

studia:

- vystudovala Taneční konzervatoř hl. m. Prahy a Tanzakademie Köln am Rhein

- během studia se účastnila Mezinárodních baletních soutěží ve Varně, Moskvě a Lausanne

kariéra a ocenění:

- 13 let sólistkou baletu ND Praha, kde ztvárnila nespočet hlavních rolí
- 1994 - Cena Thálie za roli Antoníny v baletu Čajkovský
- 2000 - Cena Philip Morris Ballet Flower Award nejlepšímu klasickému tan. roku
- 2001 - Nominace na Cenu Thálie za roli Princezny Aurory v baletu Šípková Růženka
- 2003 - Nominace na Cenu Thálie za roli Zla v baletu Lucrezia Borgia
- 2003 - Čestná plaketa Národního divadla za mimořádný umělecký přínos
- 2011 - Cena Thálie za roli Esmeraldy v baletu Zvoník od Matky Boží
- zahraniční hostování – Německo, Rakousko, Švýcarsko, Belgie, Itálie, Španělsko, Francie, Anglie, Nizozemí, Egypt, Austrálie, Japonsko, Čína
- v současné době působí 8. rokem jako baletní mistr, asistent choreografie a režie v DJKT Plzeň a průběžně hostuje v muzikálech (Dracula, Edith – vrabčák z předměstí, Johanka z Arku, Robin Hood)
- spoluúčastní se na zahraničních projektech houslisty Andrého Rieu s vídeňským souborem opery a baletu

angažmá:

- 1990 - 1992 Národní divadlo Praha
- 1992 - 1993 Sólistka Českého baletního divadla
- od 1993 Sólistka Národního divadla v Praze
- od 2003 Sólistka DJKT v Plzni
- 2005 baletní mistr DJKT
- hostování: Křižíkova fontána – Labutí jezero (Odylie)

soutěže:

- 1988 - Mezinárodní baletní soutěž Varna
- 1989 - Mezinárodní baletní soutěž Moskva
- 1990 - Mezinárodní baletní soutěž Lausanne - diplom
- 1990 - Celostátní soutěžní baletní přehlídka Praha - 3.místo

TV pořady:

- televizní inscenace baletu Stabat Mater (Máří Magdalena)
- hostem TV pořadů: Sauna, Zlatíčka
- Silvestrovské pořady
- televizní inscenace baletu Psyché (Psyché)
- televizní inscenace baletu Dáma s kaméliemi (Flóra)
- televizní inscenace baletu Čajkovský (Antonína)

role v DJKT:

Někdo to rád horké (Sugar), Edith - vrabčák z předměstí (Panenka, Nicole Contet), Malý pan Friedemann - Psycho (Gerda, Marion)

role v ND Praha:

Giselle - (Giselle), Šípková Růženka - (Princezna Aurora, Princezna Florina, Dobrá víla), Raymonda - (Raymonda), Carmen - (Carmen), Romeo a Julie - (Julie) Coppélia - (Coppélia), Dáma s kaméliemi - (Flóra), Čajkovský - (Antonína), Isadora Duncan - (Isadora Duncan, Smrt), Malý pan Friedemann - (Gerda von Rinnlingen), Psycho - (Marion), Mauglí - (Mésua), Někdo to rád...-(Sugar), Sinfonietta, Návrat do neznámé země, Dítě a kouzla, Stamping Ground - (Chor. J.Kylián), Divertimento, Who Carres? - (Chor. G.Balanchine), The River - (Chor. A.Ailey)  
Sphinx - (Chor. G.Tetley), Lucrezia Borgia - (Zlo) ad.

Pražský festivalový balet - (Česká rep., Anglie), On a ti druzí - (Divadlo v Celetné), Masky aneb lásky - (Východočeské divadlo Pardubice), Edith-vrabčák z předměstí - (Divadlo v Dlouhé), Dracula - (Kongresové centrum Praha), Veselá vdova - (Národní divadlo v Brně)

Hostování:

Německo, Švýcarsko, Itálie, Španělsko, Francie, Nizozemí, Anglie, Belgie, Egypt

**Jiří Pokorný:**

studia:

- 1982 - 1990 - Státní taneční konzervatoř v Praze
- 1988, 1992, 1993 - Tanzakademie v Kolíně nad Rýnem

angažmá:

- 1992 - 2003 - Národní divadlo Praha - sólista baletu
- 2003 - DJKT v Plzni - šéf baletu
- od 2003 – Člen Rady Tanečního sdružení ČR

TV pořady:

- televizní inscenace baletu Stabat Mater
- televizní inscenace baletu Čajkovský (Kníže)
- spoluautor TV dokumentu o Johnu Neumeierovi
- hostem TV pořadů: Sauna, Zlatíčka

ocenění:

- 1990 - 3. místo na Celostátní baletní soutěži (ČR a SR)
- 1993 - interpretační účast na Mezinárodní choreografické soutěži v Tokiu
- 1993 - Cena Českého literárního fondu za roli Johannese Friedemanna v baletu Malý pan Friedemann (choreografie L. Vaculík)
- 1994 - Cena Philip Morris Ballet Flower Award za nejlepšího klasického tanečního umělce roku
- 1996 - nominace na Cenu Thálie (Mauglí)
- 1997 - nominace na Cenu Thálie (Don José v baletu Carmen)
- 1998 - Cena Thálie (Sergej Jesenin v baletu Isadora Duncan - Příběh slavné tanečnice)
- 2000 - Cena Thálie (Norman Bates v baletu Psycho)
- 2001 - nominace na Cenu Thálie (Smrt v baletu Podzimní karneval) Div. F. X. Šaldy v Liberci

role:

- Labutí jezero - Princ, Pas de trois, Šašek
- Šípková Růženka - Princ, Modrý pták, Kavalír
- Louskáček - Princ
- Giselle - Albert, Svatební pár
- Don Quijote - Basil
- Broučci - Brouček
- Catulli Carmina - Eros
- Sylvie - Amor
- Malý pan Friedemann - Johannes Friedemann
- Psycho - Norman Bates
- Někdo to rád ... - Jerry
- Čajkovský - Kníže
- Popelka - Šašek
- Coppélie - Franz
- Mauglí - Mauglí
- Carmen - Don José
- Romeo a Julie - Merkucio
- Isadora Duncan - Sergej Jesenin
- Oněgin - Lenskij
- Amerikána - Who Carres?, Tarantela, choreografie G. Balanchine
- The River - choreografie A. Ailey, Sphinx - Anubis - choreografie G. Tetley
- Zkrocení zlé ženy - Lucentio, choreografie J. Crango, Jardi Tancat - choreografie N. Duato
- Choreografie J. Kyliána: Polní mše, Sinfonietta, Návrat do neznámé země, Dítě a kouzla
- Choreografie P. Šmoka: Americký kvartet

- Choreografie L. Vaculíka: Amarus, Stmíváníčko, Et cetera, Oči plné slz, Edith - vrabčák z předměstí
- Choreografie P. Zusky: Ven z hlubiny, Adagietto, Mezi horami

hostování:

- Japonsko, Taiwan, Německo, Švýcarsko, Itálie, Francie, Nizozemí, Rakousko, Finsko, Egypt
- ND v Brně, Div. J. K. Tyla v Plzni, Div. F. X. Šaldy v Liberci,
- Městské divadlo v Ústí n. Labem
- 2002 hostování v Alvin Ailey American Dance Theater v New Yorku
- Křižíkova fontána – Labutí jezero (Princ)

produkce:

- 2003 - Někdo to horké rád (DJKT nastudování)
- 2004 - Gazdina roba (DJKT pohybová spolupráce)
- 2004 - Malý pan Friedemann - Psycho (DJKT nastudování)
- 2005 - Macbeth (DJKT choreografie)
- 2005 - Obsluhoval jsem anglického krále (DJKT pohybová spolupráce)
- 2006 - Její pastorkyňa (ND Brno choreografie)
- 2006 - Zpívání v dešti (DJKT choreografie)
- 2006 - Královna Margot (DJKT choreografie)
- 2006 - Boris Godunov (DJKT choreografie)
- 2006 - Rose-Mary (DJKT choreografie)

### **Trio Accordo**

Interpreti spolupracují v triu od roku 2007, kdy je spojila společná práce na díle Václava Trojana. Velký ohlas vzbudilo jejich vystoupení v Sukově síni pražského Rudolfinu k Trojanovu životnímu jubileu, po němž je kritika označila jako Nové Trojanovo trio. V současné době jsou pozváni na mnohá česká i zahraniční pódia (např. mezinárodní festival ve slovenském Popradu, italský festival DOLOMITI, mezinárodní festival v Drážďanech...) a natočili CD - Století Václava Trojana.

**Pavel Hůla (1952)**, dvojnásobný vítěz Kocianovy houslové soutěže /1963 a 1964 / a laureát mezinárodní rozhlasové soutěže Concertino Praga v oboru klavírního tria je absolventem Akademie múzických umění v Praze ve třídě prof. Marie Hlouňové. Své vzdělání si rozšířil ještě postgraduálním studiem komorní hry u prof. Antonína Kohouta, člena Smetanova kvarteta a na mistrovských kursech u profesora Malinina ve Weimaru. Od roku 1975 je primárem Kocianova kvarteta, s kterým absolvoval téměř 3000 koncertů po celém světě a nahrál více než pět desítek CD. V roce 1997 obdrželo Kocianovo kvarteto cenu Grand Prix du Disque Charles Cros v Paříži. Jako sólista vystupuje Pavel Hůla s našimi předními orchestry, s varhanicemi J. Pokornou, s dcerou Lucíí- houslistkou jako Duo Virtuoso, v poslední době nahrál zajímavé CD s klavíristou P. Jiříkovským – Violin in Dance. Za nahrávku Dua Z. Kodályho a E. Schulhoffa (s M. Kaňkou) získal vysoce respektovanou cenu Diapason d'Or. Na konci roku 2005 získalo Kocianovo kvarteto cenu „Diapason d'or de 2005“ za nejlepší nahrávku roku v oblasti komorní hudby za Mendelssohnův Oktet a Klavírní sextet. K nahrávací činnosti Pavla Hůly patří i spolupráce s Českým rozhlasem. V roce 1998 byl členem poroty Mezinárodní kvartetní soutěže Pražského jara. Od 1.1.2001 se Pavel Hůla stal též uměl. vedoucím komorního orchestru Praga Camerata. Od roku 2006 působí Pavel Hůla též pedagogicky na pražské AMU.

**Petr Paulů (1956) – kytara** – po absolutoriu konzervatoře v Plzni vystudoval Akademii múzických umění v Praze. Od roku 1983 je profesorem kytarové hry na Pražské konzervatoři. Koncertuje pravidelně v naší republice, krom toho zná jeho hru obecně v patnácti zemích světa, kde se prodávají úspěšně jeho čtyři kompaktní desky se španělskými a jihoamerickými skladbami. Na koncertní turné po Evropě, Severní a Jižní Americe navázaly mistrovské kurzy a televizní pořady v Brazílii. Ve Spojených státech amerických natočil kompaktní desku v kytarovém duu s Martinem Myslivečkem a další desku sólovou. Pedagogicky též působí na největší jihoněmecké privátní hudební škole v Regenu, pravidelně vedl mistrovské kurzy kytarové hry v Andoře.

**Ladislav Horák (1966) – akordeon** – absolvent Pražské konzervatoře a Západočeské university v Plzni. Během studií vítěz národní soutěže v Hořovicích (1990) a laureát mezinárodních soutěží v Andoře, Itálii a Španělsku (1987-1990). Koncertuje sólově, v duu s kytaristou Petrem Paulů, se kterým založil komorní sdružení Piazzolla Soloists, koncerty s dalšími komorními i orchestrálními soubory ( např. FOK, Moravská filharmonie, Severočeská filharmonie, Sukův komorní orchestr,

Pražský komorní orchestr, Komorní orchestr Dvořákova kraje, Praga Camerata, Bona Fide Quintet...). Má nahrávky ve studiích českého rozhlasu, natácel pro české, španělské, italské i americké televizní společnosti. Je propagátorem a prvním interpretem skladeb jak soudobých českých a zahraničních autorů, tak i kompozic slavného argentinského skladatele – Astora Piazzolly. Natočil CD Barevný svět akordeonu věnovaný soudobé hudbě. Zakladatel česko-německého festivalu NOVÁ HUDBA NA DRUHOU Pedagogicky je činný na Pražské konzervatoři (od roku 2005 zástupce ředitele).



## SLOVENSKÝ VEČER S LÚČNICÍ A ŽBIRKOU

MHF Český Krumlov bude pokračovat i v populární tradici **národních hudebně-gastronomických večerů**, které představují národní kulturu jednotlivých zemí. V letošním roce bylo vybráno sousední **Slovensko**, jehož bohatou hudební a taneční kulturu v sobotu **13. srpna** představí vynikající umělecký soubor **Lúčnica** – vrchol slovenského folklóru a tanečního umění. Taneční soubor doprovodí profesionální orchestr **Zlaté husle**. Uměleckým vedoucím **Lučnice** je prof. Štefan Nosál. Jinou stránku slovenské kultury pak v druhé půli programu představí populární zpěvák, skladatel, textař a hudebník **Miro Žbirka**. **Patronem koncertu jsou M.B.A. Finance.**

### Program:

#### umělecký soubor Lúčnica:

#### Mláď a krása

Započinka  
 Mak  
 Cepíkový tanec  
 Karička  
 Fľaškový tanec  
 Polka  
 Ruža  
 Čerkaný  
 Čirčianka  
 Balocké melódie  
 Horehronci

Choreografie a režie: prof. Štefan Nosál  
 Hudba: Svetozár Stračina  
 Návrhy kostýmů: Šarlota Kišová, Dagmar Roháčová

#### Umělecký soubor Lúčnica

Taneční soubor Lúčnica se svými sólisty  
 Pěvecký soubor Lúčnica  
 Orchester Lúčnica řízený Martinem Sleziakem  
 Umělecký šéf a choreograf: prof. Štefan Nosál

#### Miro Žbirka:

<b>22 Dní</b>	Žbirka / Žbirka
<b>Denisa</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Múr našich lások</b>	Žbirka / Peteraj
<b>V slepých uličkách</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Nechodí</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Katka</b>	Žbirka / Žbirka
<b>Prvá</b>	Žbirka / Štrasser
<b>Ako obrázok</b>	Žbirka / Peteraj

<b>Někdy stačí dát jen dech</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Balada o poľných vtákoĸ</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Co bolí to přebolí</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Biely kvet</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Atlantída</b>	Žbirka / Peteraj
<b>Mám rád</b>	Žbirka / Žbirka

**Miro Žbirka** – kytara, zpěv

**Jan Kořínek** – klávesy

**Jan Ponocný** – kytara

**Jan Horáček** – kytara, klávesy

*K jídlu a pití hraje kapela **Zlaté husle**.*

Nedílnou součástí programu bude i představení typické **slovenské gastronomie**. Menu večera nabídne například:

- ⌘ Kapustnici s klobásou
- ⌘ Brynzové halušky
- ⌘ Strapačky se zelím, slaninou a klobásou
- ⌘ Kapří pikantní mini řízečky
- ⌘ Zbojnický kotlík
- ⌘ Kapustové a brynzové pirohy
- ⌘ Prasátko pečené na grilu
- ⌘ Živánská pečeň
- ⌘ Domáci klobásky
- ⌘ Liptovskou a škvarkovou pomazánku
- ⌘ Švestkové knedlíky sypané mákem, cukr, přepuštěné máslo
- ⌘ Jablkové lívance s cukrem a tvarohem
- ⌘ Plněné kynuté koláčky s tvarohem, mákem a povidly
- ⌘ Křehký závin s višněmi a mákem
- ⌘ Ochutnávku slovenských sýrů
- ⌘ Ochutnávka slovenských vín řízená krojovaným slovenským sommelierem a mnohé další.

### **Rozhovor s Mirem Žbirkou při příležitosti jeho vystoupení na MHF Český Krumlov:**

**1/ Pane Žbirko, na MHF Český Krumlov vystupujete letos poprvé. Jak vnímáte tento festival z pohledu muzikanta věnujícího se převážně populární hudbě a jak se na svůj debut těšíte?**

*Mám za sebou velké turné na Slovensku se symfonickým orchestrem a momentálně nahrávám album v podobném duchu, tedy moje skladby například Atlantída, Balada o poľných vtákoĸ nebo Zažni ve speciálních orchestrálních aranžích. Tedy tematicky jsme se trefili s tímto festivalem do správného období a já se moc těším.*

**2/ Na festivalu se představíte v rámci hudebně-gastronomického večera, který bude věnován Slovensku. Můžete našim čtenářům představit program Vašeho vystoupení?**

*Naše vystoupení bude v akustickém duchu a zazní na něm všechny moje známé skladby jako Atlanrída, Biely kvet, Co bolí to přebolí nebo Mám rád. Jako host s námi vystoupí také zpěvačka Martha.*

**3/ Vaše matka byla Angličanka, Váš otec Slovák, vyrůstal a převážnou část svého života jste strávil v Československu, dnes jste ženatý s Češkou a žijete v Praze, hovoříte však slovensky. Cítíte se být plnokrevným Slovákem nebo dnes spíše Evropanem bez „vlasteneckých pout“?**

*Já se cítím přesně tím, co jste vyjmenovali. Tedy Slovákem žijícím v Praze s maminkou Angličankou a manželkou Češkou.*

**4/ V čem podle Vás spočívají specifika slovenské kultury a mentality?**

*Velké rozdíly v našich mentalitách nejsou. Slováci umí dávat své emoce více najevo a Češi mají zase přítomný humor v každodenním životě. Myslím si, že slovenská kultura je pro českého diváka zajímavá a barevná, mluvím například o lidových tancích, písních nebo i třeba kulinářských specialitách.*

**5/ Jaké jsou Vaše umělecké cíle a plány do budoucna? Máte ještě nějaké nesplněné umělecké sny?**

*Stále mám něco, co bych ještě chtěl vyzkoušet. Jeden sen jsem si splnil natočením filmu *Empatia v obrazoch*, který právě vyšel na DVD. Je to takový můj soukromý Londýn spojený s klipy z alba *Empatia*. A teď si právě plním sen nahrávání se symfonickým orchestrem, což je pro mě velká výzva a zkušenost. Doufám, že se nám to podaří včas dokončit, aby mohlo před vánoci vyjít „symfonické“ CD.*

**Lúčnica**

Orchestr Lúčnica, který řídí jeho umělecký vedoucí a první houslista Martin Sleziač, doprovází taneční soubor ve složení 11 hudebníků již dlouhou řadu let. Toto umělecké těleso, složené z vynikajících profesionálů s dlouholetými zkušenostmi, účinkuje na Slovensku i ve světě nejen při tanečních show Lúčnice, ale taky samostatně, a to pod názvem Zlaté husle. V nástrojovém obsazení od 6 sólových hráčů až po orchestr téměř symfonického obsazení, interpretuje široký repertoár různých hudebních žánrů a spolupracuje s mnoha mezinárodními vokálními i instrumentálními sólisty. V programu vystoupí i vokální skupina Lúčnica, kterou vede její umělecká vedoucí Lenka Dubničková. Skupina 4 zpěvaček doprovází nejen taneční čísla programu, ale vystupuje i scénicky. Vokální projev pěveckého ensemblu Lúčnice je speciálně přizpůsobený na interpretaci folklórních písní programu, se zvláštním zřetelem na zachování co nejautentičtějšího stylového projevu.

Uměleckým šéfem a hlavním choreografem Lúčnice je již 63 let **prof. Štefan Nosál** (nar. 1927). Jeho umělecký génius, osobitá invence a vitalita, vytvořili z Lúčnice jeden z nejlepších tanečních souborů ve svém oboru v celosvětovém měřítku. Profesor Nosál má na svém kontě víc než 100 choreografií a celovečerních programů. Na Vysoké škole múzických umění (VŠMU) v Bratislavě se zasloužil o mimořádný rozvoj její taneční fakulty, na které působil nejdříve jako pedagog a následně ji více než 20 let vedl jako její vedoucí. Mezi jeho absolventy je řada významných tanečních a baletních sólistů i mnoho pedagogů a choreografů. Kromě choreografické činnosti v Lúčnici, pedagogické činnosti na VŠMU, je autorem i mnohých publikací, zejména z oblasti pedagogiky, výzkumu a choreografie lidového tance. Aktivně působil nejen na Slovensku, ale spolupracoval s tanečními a baletními soubory v New Yorku, Amsterdamu, Moskvě, Hong-Kongu a dalších světových metropolích. Mimořádně úspěšná byla i jeho spolupráce ve filmu a v divadle. Za svoji uměleckou činnost a mimořádný přínos v zpracování, interpretaci i propagaci slovenské tradiční kultury doma i ve světě, byla profesorovi Štefanovi předána řada nejvyšších státních vyznamenání i celosvětových ocenění. Na nespočetných zahraničních turné vysoce oceňují jeho dílo také obávaní kritici nejvýznamnějších světových denníků, včetně takových jako New York Times, no největší satisfakcí je pro něho uznání široké publiky, pro které svoje dílo stále tvoří a kterému i zůstává svou vysokou profesionalitou a kvalitou stále věrný.

**Miro Žbirka**

Miro Žbirka začínal v popmusic jako člen skupiny Modus. V roce 1977 získal společně s Jankem Lehotským a Marikou Gombitovou zlatou Bratislavskou lyru za píseň Úsmev. V období 1976 - 1980 natočil s touto skupinou dnes už klasické hity Dievčatá, Drahá, Zažni a ďalšie. V roce 1981 založil s Lacem Lučeničem skupinu Limit a vydal se na sólovou dráhu. První sólové album dostalo název Doktor Sen. V roce 1982 se Miro Žbirka stal československým Zlatým slavíkem – jako první interpret ze Slovenska - a v tomtéž období zvítězil na mezinárodním festivalu v rakouském Villachu s písničkou Love Song (V slepých uličkách), kde získal i cenu Rádía O3. Následovala další zlatá Bratislavská lyra za píseň Nechodí a ponuka německých producentů na spolupráci s firmou RCA. V tomto vydavatelství nakonec vyšli 2 LP a celá řada singlů. Za období své činnosti absolvoval množství koncertů doma i v zahraničí, zahrál si v muzikálu Neberte nám princeznu a natočil celou řadu autorských alb. Po dvaceti letech si Miro několikrát zopakoval vítězství v anketě Zlatý slavík, tentokrát na Slovensku a



absolvoval vícero koncertních turné včetně zatím posledního se symfonickým orchestrem. Stal se několikrát Osobností televizní obrazovky (cena OTO). Zatím posledním řadovým albem je album Empatia z roku 2009, které bylo rovněž nominované na album roku českých hudebních cen Anděl. Měly, jak se Mirovi od dětství říká, se narodil v Bratislavě 21. 10. 1952. Otec byl Slovák ze středního Slovenska a matka Angličanka z Londýna. Potkali se v době 2. světové války v londýnském podniku, kde otec, voják československé armády v Británii, omylem vypil matce drink. Z tohoto manželství se narodili tři bratři – Jason Tony a nejmladší Miro, který se dal velmi záhy na hudební dráhu. Z prvního manželstva má dceru Denisu. V roce 1988 se podruhé oženil s Češkou Katkou a spolu mají dceru Lindu a syna Davida. V současnosti žije v Praze.

Ocenění:

Zlatá Bratislavská Lyra 1977– Modus – píseň Úsmev  
Stříbrná Bratislavská Lyra 1982 – Atlantída  
Zlatá Bratislavská Lyra 1983 - Nechodí  
Villach 1982 - hlavní cena festivalu a cena Radia Ö3 –Love Song  
Zlatý slavík 1982  
Stříbrný slavík 1983  
Bronzový slavík 1984  
OTO /osobnost televizní obrazovky/-2001, 2002, 2003, 2004, 2005  
Bronzový Slávik – 1998, 2008, 2010  
Stříbrný Slávik – 2003, 2006, 2009  
Zlatý Slávik – 2002, 2003, 2004, 2005  
Radioslávik – 2002  
Aurel – 2004, 2006, síň slávy 2007



## TIPY NA TENTO VÍKEND

### **Pátek 12. 8. 2011**

Zahrada Kooperativy

**Tango Soirée – večer s argentinskou hudbou a číší vína**

Trio Accordo, manželé Pokorní – tanec

### **Sobota 13. 8. 2011**

Pivovarská zahrada, 20.00 hodin

**Slovenský večer – hudebně-gastronomický večer se slovenskou kulturou**

Lúčnica, Zlaté husle a Miro Žbirka,



## PROGRAM NA PŘÍŠTÍ VÍKEND

### **Čtvrtek 18. 8. 2011 19:30**

Maškarní sál

**Věra Binarová a Heroldovo kvarteto**

Program: Mozart, Sluka, Dvořák

### **Pátek 19. 8. 2011 19:30**

Maškarní sál

**Ivan Ženatý a Talichův komorní orchestr**

Program: Stamitz, Bach, Janáček, Mendelssohn-Bartholdy

**Sobota 20. 8. 2011 20:00**

Parkoviště P2

**Plácido Domingo**

spoluúčinkují: Ana María Martínez (soprán), Symfonický orchestr Českého rozhlasu, Eugene Kohn (dirigent)

Program: árie, duety a orchestrální hudba z českých, francouzských a italských oper, ukázky z operet a zarzuel.

**19.-20.8. 2011 22:00-23:00**

**Video mapping na Nám.Svornosti**



**GALAKONCERT PLÁCIDA DOMINGA SE BLÍŽÍ**

Vrchol oslav 20. jubilea festivalu výjimečným galakonzertem „Krále opery“ **Plácida Dominga** se bude konat již příští sobotu **20. srpna** v prostorách Parking P2 v Českém Krumlově. **Tisková konference s Plácidem Domingem se uskuteční 18. srpna od 19 hod. v pražském hotelu Madarin Oriental.** V současné době je v prodeji ještě cca **700 kusů vstupenek v cenových kategoriích od 1680,- do 5280,- Kč k sezení a dále přibližně stejný počet míst k stání, které se prodávají za cenu 1080,- Kč.**

**Pro Jihočeský kraj** navíc připravujeme exkluzivní nabídku: **možnost získat 500 kusů vstupenek se slevou 50 %** na základě předložení festivalového letáku, který bude označen zvláštní samolepkou a který bude distribuován obyvatelům jihočeských měst. Slevu bude možné uplatnit na předprodejních místech společnosti Ticketstream ([www.ticketstream.cz](http://www.ticketstream.cz)).

Vzhledem k technické a logistické náročnosti koncertu Plácida Dominga jsou připravována **omezení v dopravě**, která se dotknou města **Český Krumlov**:

**V souvislosti s realizací koncertu a zajištění přípravných prací bude parkoviště P2 Pod poštou od 15. srpna od 7.00 hodin do 22. srpna do 22.00 zcela uzavřeno.**

**Plánovaná dopravní omezení v okolí parkoviště P2 v sobotu 20. srpna:**

- V ulici Latrán v úseku od Budějovické brány k poště bude od 7.00 do 24.00 platit zákaz zastavení.
- Zákaz zastavení bude platit rovněž v Pivovarské ulici od 7.00 do 14.00 hodin, od 14 hodin do 24 hodin bude komunikace navíc zcela uzavřena.
- V ulici Latrán na mostě u kina bude od 18 hodin do 24 hodin omezen provoz pro motorová vozidla jedoucí do centra. Vjezd Budějovickou bránou bude umožněn pouze v nejnnutnějších případech
- Zákaz vjezdu od 14 hodin do 24 hodin bude také v ulici U Poráků od Ambitu směrem k pivovaru Eggenberg. Ulice U Poráků bude z Objížďkové silnice označena jako slepá ulice.

Kromě stávajících **parkovacích ploch** budou zřízena v den konání koncertu dočasná parkoviště. Autobusy budou moci zaparkovat kromě parkoviště PBUS na Chvalšinské také na autobusovém nádraží, parkovací plochy pro osobní automobily budou kromě P1 - Jelenka, P3 - Městský park a P4 - Zámecká zahrada zřízeny také na

parkovišti u Ambitu (ulice U Poráků) a na Chvalšinské ulici, podobně jako v případě úpravy možností parkování v průběhu Slavností pětileté růže.

Pro pěší budou přístupové komunikace a prostor parkoviště uzavřeny v sobotu 20. srpna od 14 hodin. Ulice V Jámě bude uzavřena, vstup bude umožněn pouze rezidentům s platným průkazem, který obdrží od organizátorů koncertu. Uzavřena bude rovněž průchozí ulička z Latránu mezi Hotelem Bellevue a Restaurací pivovaru Eggenberg. **Vstup na parkoviště bude umožněn od 18.00 hodin** pouze s platnou vstupenkou. **Pokladny a kontrolní vstupy** budou zřízeny v ulici Pivovarská u pošty, druhá pak před dřevěným mostem na parkoviště. Další kontrolní vstupy budou umístěny u východu z areálu pivovaru Eggenberg a na konci procházkové trasy podél řeky (na Náplavce). V den koncertu bude ve zmíněné lokalitě instalován navigační systém pro návštěvníky koncertu s instrukcemi, který vstup využít s ohledem na nejvhodnější přístup do jednotlivých sektorů v hledišti. **Prosíme laskavě všechny návštěvníky koncertu, aby zaujali svá místa v hledišti nejpozději v 19:30 hodin.**



#### NOVINÁŘSKÝ SERVIS

Žádosti o akreditaci, poskytnutí informací, fotografií či zprostředkování rozhovorů s interprety zasílejte na e-mailovou adresu [johanovska@auviex.cz](mailto:johanovska@auviex.cz). Oficiálně poskytnuté životopisy a fotografie umělců jsou ke stažení na webových stránkách festivalu v sekci Press <http://www.festivalkrumlov.cz/press/ke-stazeni>, kde najdete i fotografie z proběhách koncertů. Objednané vstupenky budou připravené k vyzvednutí na jméno příslušného novináře před koncertem v Českém Krumlově.

**Kontakt: Ing. Lucie Johanovská – manažerka komunikace a PR MHF Český Krumlov**

Auviex, s.r.o., Perlitová 1820, 140 00 Praha 4, tel: + 420 241 445 404; + 420 606 088 985; e-mail: [johanovska@auviex.cz](mailto:johanovska@auviex.cz)

web: [www.festivalkrumlov.cz](http://www.festivalkrumlov.cz) blog: [www.festivalkrumlov.blogspot.com](http://www.festivalkrumlov.blogspot.com)

Facebook: [www.facebook.com/mhfceskykrumlov](http://www.facebook.com/mhfceskykrumlov) Twitter: [www.twitter.com/festivalkrumlov](http://www.twitter.com/festivalkrumlov)

YouTube: <http://www.youtube.com/user/festivalkrumlov> Flickr: <http://www.flickr.com/photos/festivalkrumlov/>

GENERÁLNÍ PARTNER



HLAVNÍ PARTNEŘI



HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNEŘI

**DNES**



OFICIÁLNÍ PARTNEŘI / OFFICIAL PARTNERS / OFFIZIELLE PARTNER



Ministerstvo životního prostředí



MEDIÁLNÍ PARTNEŘI / MEDIA PARTNERS / MEDIENPARTNER



MEDIÁLNÍ PODPORA / MEDIA SUPPORT / MEDIENFÖRDERUNG



OFICIÁLNÍ DOPRAVCE / OFFICIAL CAR SERVICE / OFFIZIELLER MOBILITÄTSPARTNER



VSTUPENKY EXKLUZIVNĚ V SÍTI



FESTIVAL SE KONÁ ZA LASKAVÉ PODPORY / THE FESTIVAL IS HELD UNDER THE KIND SUPPORT /  
DAS FESTIVAL FINDET MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG

